

INFORME FINAL DE ACTIVIDAD FORMATIVA INTERNACIONAL

1.- NOMBRE ACTIVIDAD Y LUGAR DE CELEBRACIÓN

INGLÉS METEOROLÓGICO AERONÁUTICO (3ª EDICIÓN)

Modalidad: online

2.- PERSONAL DOCENTE PARTICIPANTE Y TAREAS EN DESARROLLO Y EJECUCIÓN DE LA ACTIVIDAD DOCENTE

Coordinación: Javier Martín Martín

3.- CALENDARIO Y TEMARIO IMPARTIDO

3.1- Calendario

El período lectivo del curso abarcará desde el 12 de abril de 2021 al 27 de junio de 2021. En total se cubren 10 semanas lectivas y 1 semana para realizar el examen final:

Semana-1: del 12 al 18 de abril.

Semana-2: del 19 al 25 de abril.

Semana-3: del 26 de abril al 2 de mayo.

Semana-4: del 3 al 9 de mayo.

Semana-5: del 10 al 16 de mayo.

Semana-6: del 17 al 23 de mayo.

Semana-7: del 24 al 30 de mayo.

Semana-8: del 31 de mayo al 6 de junio.

Semana-9: del 7 al 13 de junio.

Semana-10: del 14 al 20 de junio.

Semana-11: del 21 al 27 de junio: *"Periodo para realizar la encuesta y el examen final"*

El curso está programado para dedicarle a su estudio tres horas a la semana, resultando en 30 horas de estudio.

3.1- Temario impartido

Se muestra a continuación el temario del curso, dividido en 4 módulos, junto con las horas mínimas estimadas para cada tema que se recomiendan para su correcta asimilación.

MODULO 1: IMÁGENES (12 horas)

Tema-1: Imágenes de satélite

4 horas

Tema-2: Imágenes de radar

2 horas

Tema-3: Imágenes de descargas eléctricas	2 horas
Tema-4: Mapas	4 horas

MODULO 2: INFORMACIÓN (7 horas)

Tema-1: Nube de cenizas	1 hora
Tema-2: Nube radiactiva	1 hora
Tema-3: Avisos meteorológicos activos	4 horas

MODULO 3: ATENCIÓN A USUARIOS (11 horas)

Tema-1: Expresiones de uso cotidiano	6 horas
Tema-2: A.M.A	3 horas

MODULO 4: BRIEFING (2 horas)

Tema-1: Estratocúmulos	1 hora
Tema-2: Estratos	1 hora

4.- METODOLOGÍA EMPLEADA EN EL CURSO

La distribución de las 30 horas propuestas para el estudio de los distintos módulos y temas es la siguiente:

Semana-1: del 12 al 18 de abril.	MODULO 1, tema 1
Semana-2: del 19 al 25 de abril.	MODULO 1, temas 1 y 2.
Semana-3: del 26 de abril al 2 de mayo.	MODULO 1, temas 3 y 4.
Semana-4: del 3 al 9 de mayo.	MODULO 1, tema 4.
Semana-5: del 10 al 16 de mayo.	MODULO 2, temas 1,2 y 3.
Semana-6: del 17 al 23 de mayo.	MODULO 2, tema 3.
Semana-7: del 24 al 30 de mayo.	MODULO 3, tema 1.
Semana-8: del 31 de mayo al 6 de junio.	MODULO 3 tema 1.
Semana-9: del 7 al 13 de junio.	MODULO 3, tema 2.
Semana-10: del 14 al 20 de junio.	MODULO 4, temas 1 y 2.
Semana-11: del 21 al 27 de junio: <i>"Periodo para realizar la encuesta y el examen final."</i>	

En cualquier caso, el alumno podrá distribuirse las 3 horas de estudio semanales de la forma que le sea más conveniente, tratando en lo posible respetar la progresión de bloques propuesta. Se les ha enviado un mensaje a través de la plataforma con el objetivo de recordarles el día de comienzo de cada módulo. Por último, se ha fomentado la existencia de un foro para que el curso sea más interactivo y puedan solventar las dudas que les surjan.

5.- RESULTADOS OBTENIDOS (generales y por cada alumno)

El número de alumnos seleccionados para la realización del curso fue de 68. De entre ellos, 31 no se presentaron al examen final. El resto, 37, realizaron el examen, obteniendo una puntuación igual o superior a 5, con la consecuente calificación de apto. Es decir, el 54,4% de los alumnos seleccionados han superado el curso. El cuadro adjunto muestra la relación de todos los participantes en el curso, y su calificación.

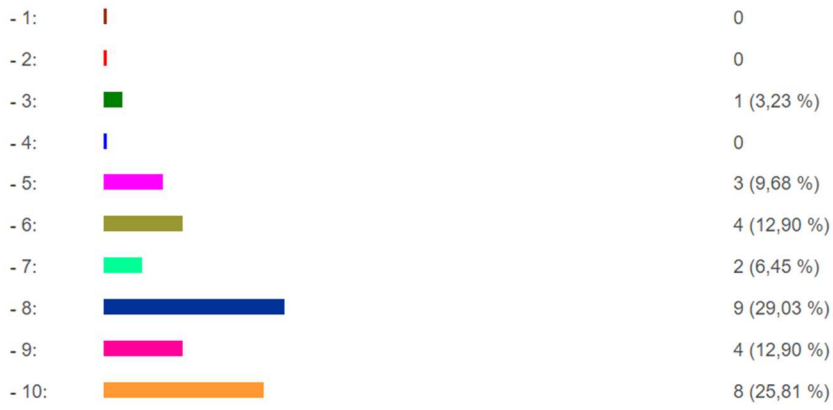
CURSO DE INGLÉS METEOROLÓGICO AERONÁUTICO 3ªEDICIÓN CALIFICACIONES			
N.º	NOMBRE Y APELLIDOS	CORREO ELECTRÓNICO	CALIFICACIÓN
1	Nick Edward Acosta Sevillano	nick.acosta@aeronautica.gob.pa	APTO
2	Cesar Alberto Alvarino Celis	calvarino@ideam.gov.co	NO APTO
3	Kimberly Paola Avila Toledo	kimavila.226@gmail.com	NO APTO
4	Victor Avelino Azabache Araca	vazabache@ideam.gov.co	NO APTO
5	Fernando Bertone	fernando-bertone@hotmail.com	APTO
6	Hector Alexander Bonilla Murcia	hectorb342@gmail.com	NO APTO
7	Gemma Capellas Espuny	gcapellas@wmo.int	NO APTO
8	José Cárcamo Sotomayor	jcarcamo@dgac.gob.cl	NO APTO
9	Erik Glicerio Cardona Romero	erikcardonaromero@yahoo.com	NO APTO
10	Javier Arturo Cardoza Chira	javiercardoza@hotmail.com	APTO
11	Katherine Carroza Meza	katherine.carroza@dgac.gob.cl	NO APTO
12	Karla Chaves Hidalgo	kchaves@imn.ac.cr	NO APTO
13	Álvaro Enrique Chávez Sánchez	achavez@ideam.gov.co	APTO
14	Marta Córdoba Ortíz	marta.89cordova@gmail.com	APTO
15	Canela Corvalán	canela_bai@yahoo.com.ar	APTO
16	Lisa Tamara Coscio Burgos	ltecoscioburgos@faa.mil.ar	APTO
17	Pablo Cotto Galmarini	p.cotto@inumet.gub.uy	APTO
18	Fidel Jeremias de León y de León	ffjdleon@gmail.com	NO APTO
19	Jesús del Pino Padrón	jpinop@aemet.es	NO APTO
20	Viviana Díaz de Bedoya	vivi_bedoya@hotmail.com	NO APTO
21	Ramón Doldán	ramonedison@yahoo.com	NO APTO
22	María Josefina Escamilla Salazar	maria.escamilla@conagua.gob.mx	APTO
23	Eric Estevez Dorantes	metederic@gmail.com	APTO
24	Obdulio Ferreira	gabrielprofessional@hotmail.com	NO APTO
25	Rodrigo Humberto Flores Zamudio	rodrigo.humberto.flores@pemex.com	APTO
26	Carlos Alberto Fornés Valdés	carlos.fornes@aeronav.avianet.cu	APTO
27	Andrés Gamboa Valverde	agamboa@imn.ac.cr	APTO
28	Karla Roxana Gámez Montes	kgamez@marn.gob.sv	NO APTO

29	Alejandro García Jiménez	alejandro.garciaj@conagua.gob.mx	APTO
30	Diego Garro Molina	dgarro@imn.ac.cr	APTO
31	Kiriam Omaira Gedeon Layne	Kiriam.gedeon@aeronautica.gob.pa	APTO
32	Camilo Genta Valerón	c.genta@inumet.gub.uy	APTO
33	Noelia Mia Goicochea Díaz	ngoicochea@senamhi.gob.pe	APTO
34	Idalys González Chacón	idalis.gonzalez@aeronav.avianet.cu	APTO
35	Grecenciano González Pérez	grecenciano.gonzalez@aeronautica.gob.pa	APTO
36	Cristian Grez Lazcano	cgrez@dgac.gob.cl	NO APTO
37	Erick Estuardo Guzman Castellanos	guzerick.ins@gmail.com	NO APTO
38	Ignacio Ibarra Castañeda	ignacio.ibarra@dgac.gob.cl	NO APTO
39	Elida Rosario Julca Bocanegra	ejulca@senamhi.gob.pe	APTO
40	John Marín Palacios	jmarin@ideam.gov.co	NO APTO
41	Mario Roberto Matute Godoy	marioroberto2464@gmail.com	NO APTO
42	Kennia Sarahi Medina Rivera	kenniam90@gmail.com	APTO
43	Joaquín Vladimir Mendoza Arévalo	vladmendoza74@gmail.com	NO APTO
44	Uvaldo Rene Milián Díaz	uvaldo.milian@iacc.avianet.cu	APTO
45	Francisco Javier Moran Almada	javiermoran060@yahoo.com	APTO
46	Elvis Juliet Muñoz Batista	elvis.munoz@aeronautica.gob.pa	APTO
47	Sandra Nuñez Ramirez	sapi_rs86@hotmail.com	APTO
48	Carlos Alexis Ocampo Santos	carlosocampo724@yahoo.es	NO APTO
49	Ana Olivera	a.olivera@inumet.gub.uy	NO APTO
50	Lizbeth Berenice Peláez Pavón	lizbeth.pelaezp@conagua.gob.mx	APTO
51	Rubén Pintos Portela	r.pintos@inumet.gub.uy	APTO
52	Nelson Quispe Gutierrez	nquispe@senamhi.gob.pe	NO APTO
53	Jhessin Ramirez Samudio	jhessrm@gmail.com	APTO
54	Mario Alejandro Reyes Catalán	mario.reyes1486@gmail.com	NO APTO
55	Susana Reyes Romero	susana.reyes@aeronav.avianet.cu	APTO
56	Fabiola Roca Paillao	froca@dgac.gob.cl	NO APTO
57	Ana Rodríguez	a.rodriguez@inumet.gub.uy	NO APTO
58	Reynaldo Luis Rodríguez Arias	reyluis171293@gmail.com	APTO
59	Lizeth Carolina Rodríguez Murillo	lizrodri.6@gmail.com	APTO
60	José María Rodríguez Rabanales	jmrodban@gmail.com	APTO
61	Byvian Eddith Roldan de Mata	eddithroldan@gmail.com	NO APTO
62	Julio Amilcar Roman Muñoz	j.munozpower@gmail.com	NO APTO
63	Raquel Salazar Viquez	rsalazar@imn.ac.cr	APTO
64	Patricia Sepúlveda Parraguez	pvsepulveda@dgac.gob.cl	NO APTO
65	Jimena Natali Sommer	sommerjimena@gmail.com	APTO
66	Lissette Joana Terreros Escobedo	lterreros@corpac.gob.pe	APTO
67	Nicolás Alejandro Valdez	cuentasnicov02@gmail.com	APTO
68	Juan Carlos Villarreal Bolaños	jcvillarreal@ideam.gov.co	NO APTO

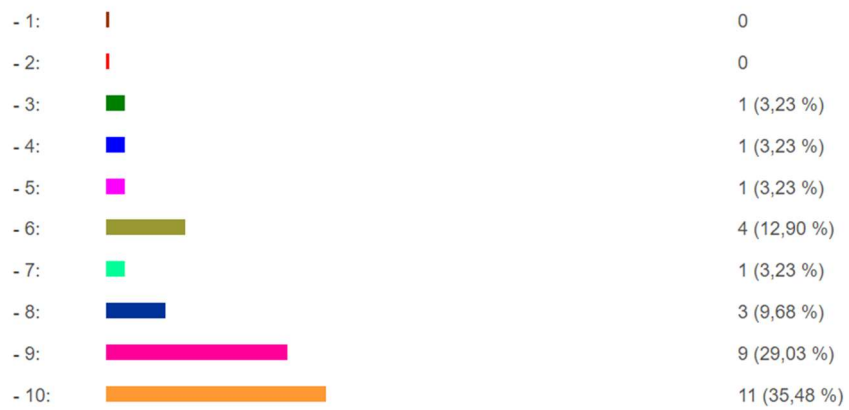
6.- VALORACIÓN DE LAS ENCUESTAS DE SATISFACCIÓN

A continuación se detallan los resultados de las encuestas de satisfacción. Cada pregunta se valora de 0 a 10, siendo 0 si estaban totalmente en desacuerdo, y 10 si estaban totalmente de acuerdo con la pregunta. Como se puede apreciar, los resultados son bastante positivos en todos los aspectos del curso, salvo en los problemas técnicos que han tenido para entrar en la plataforma.

(1) La organización y estructura del curso son adecuadas



(2) Los contenidos son claros y adaptados a las necesidades formativas que se pretenden cubrir



(3) La dificultad del contenido en relación a mis conocimientos formativos previos es adecuado



(4) El ritmo propuesto para seguir el temario es adecuado



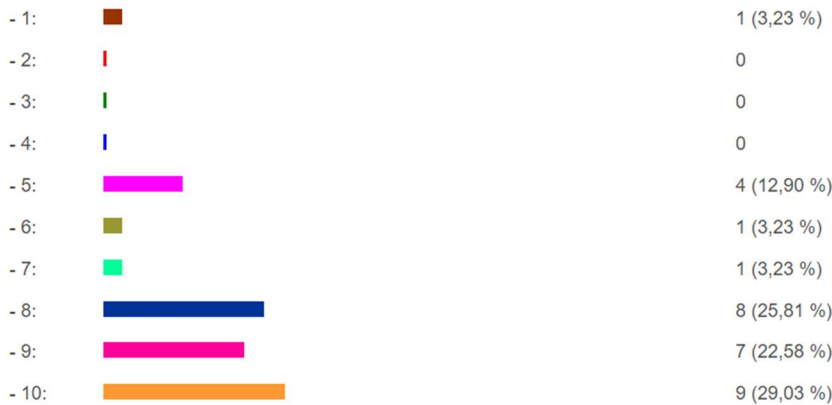
(5) No ha habido problemas técnicos para acceder a la plataforma



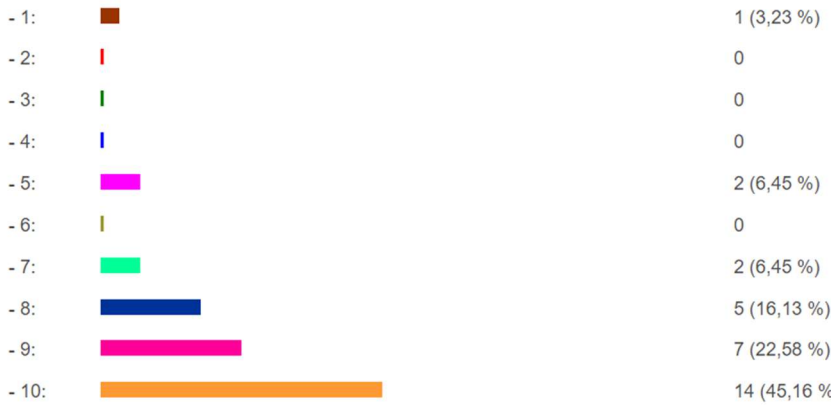
(6) Los materiales y recursos didácticos han sido suficientes



(7) Las tutorías han sido útiles



(8) La labor y la comunicación del tutor ha sido adecuada



(9) Las enseñanzas recibidas son útiles para su formación profesional



(10) Las enseñanzas recibidas son útiles para su desarrollo personal



(11) ¿Qué valoración de 1 a 10 le darías globalmente al curso?



(12) Escriba sus comentarios y sugerencias para mejora

- El curso debería ser virtual, pero clases sincrónicas, que se pueda establecer un contacto directo con el profesor.
- excelente el temario del curso, pero costo mucho acceder a la plataforma
- Me gusto el curso. Se puede aprender pero las cuestiones técnicas que no se han podido resolver hace que este baje su nivel.
- Se deben revisar las reglas gramaticales del inglés y tener cuidado con las traducciones, pues en más de una ocasión encontré errores, incluso en los exámenes, lo cual afectó la evaluación. El curso es muy mecánico, solo se basa en traducir, lo cual no contribuye al correcto aprendizaje del idioma. Tanto el español como el inglés son idiomas versátiles donde una misma idea se puede expresar de diferentes formas, cosa que el curso no permite, brindando una sola opción en cada ejercicio de traducción.
- En mi opinión y experiencia, traducir del español al inglés no es la mejor forma de enseñar el idioma, puesto que tienen diferentes reglas gramaticales, y para personas que no tienen un dominio de este último, el curso resulta difícil y poco práctico.
- Agradezco la invitación, vivo en México y eso provoca que no conozca todas las regiones de España ni algunos de sus términos, pero el curso me ha sido muy útil. Saludos
- Al inicio es hay mucha dificultad para acceder a la plataforma con los diversos programas que se tienen que instalar, se podría utilizar otro programas para acceder mas rápido a la plataforma.
- El hecho de que Adobe dejó de usar Flash, la falta seguridad y actualizaciones no me parece bien para el curso.
- Espero el curso pueda migrar pronto de plataforma, porque el formato actual dificulta tanto el acceso como el seguimiento del temario. Desplegar este valioso contenido de otra manera evitara que el curso resulte tedioso.
- Excelente curso, me ha sido muy util para mi desarrollo personal y profesional, graciaa a Javier por su preocupacion.
Sugerencia: Se debería planificar, cuando sea posible, de forma presencial.
- El curso esta excelente, el único inconveniente fue lo difícil que estaba poder ingresar a la plataforma ...
- excelente experiencia, suerte. gracias
- Alguna opción para practicar la pronunciación podría ser de mucha ayuda también.
- Tuve muchos inconvenientes con la pagina para visualizar el curso , no podía escuchar audios ni ver imágenes.
- Saludos con respecto al curso mis valoraciones bajas que otorgue son debido al gran problema que tuve para poder acceder al curso, ya que el formato FLASH ya está prácticamente obsoleto y con las extensiones de archivo que proporciono el tutor fue difícil también poder configurar ya que de 3 computadoras donde intente entrar solo en una logre ver los módulos.
Como sugerencia para futuros cursos, seria de gran utilidad que el curso sea un poco mas interactivo con los tutores para poder perfeccionar la pronunciación del idioma.
Muchas gracias por permitirme participar de este curso.
Saludos desde Panamá.
- En mi opinión considero muy valioso el curso para el fortalecimiento de capacidades en nosotros los observadores y aunque se hayan tenido algunos problemas al inicio para ingresar a la plataforma, ha valido la pena estudiarlo.
- Es necesario que utilicen nuevos recursos para seguir el curso y acceder a todos los materiales. En mi caso no podía ver ni escuchar las grabaciones.
- Me gustaria que se sumara algun video o tutorial para entender mejor los tiempos.
- buenas tardes, el curso es muy util para atender las necesidades del usuario.
El curso es muy completo y acorde con la profesion.
- Apreciaría mucho sesiones de clases en vivo con pronunciación, guías de vocabulario, etc. Pensé que el curso tendría sesiones en vivo vía videoconferencia, o prácticas donde entre los alumnos podríamos comentar y tratar de poner en práctica lo aprendido. Podrían mejorar el curso un poco con estas opciones y hacerlo más atractivo. No es necesario tener más de una sesión a la semana. Pienso que con eso era suficiente. Saludos.
- Excelente curso, muchas gracias por permitirme realizarlo, un saludo.
- Mejoraría la parte didáctica del curso, que el mismo sea mas interactivo. que se utilice plataformas que generen encuentros virtuales para practicar lo aprendido, así como también sea un mecanismo para evacuar dudas y temario de clases

7.- VALORACIÓN DEL GRADO DE EFICACIA DE LA ACTIVIDAD FORMATIVA

Si tenemos en cuenta que la nota media del examen inicial fue un **6,30** y la nota media del examen final un **7,55**, se puede concluir que ha habido un aprovechamiento e implicación por parte de los alumnos. 9 alumnos sacaron menos de un 5 en el examen inicial, sin embargo, de los alumnos que hicieron el examen final, ninguno lo suspendió.

Las valoraciones de la encuesta se han visto perjudicadas como consecuencia de que la tecnología "Flash Player" sobre la que está desarrollada el curso se ha quedado obsoleta y ha ocasionado multitud de problemas al alumnado. Este hecho queda reflejado en la pregunta 5ª de la encuesta, donde se les pregunta si han tenido problemas técnicos para acceder a la plataforma.

8.- CONCLUSIONES Y ÁREAS DE MEJORA

En primer lugar, la tecnología "Flash Player" sobre la que está desarrollado el paquete SCORM quedó obsoleta en enero de 2021. Por lo que se les ha propuesto dos opciones a los alumnos para poder visualizar los contenidos del curso:

Opción 1: Se ha montado un navegador Firefox parcheado que permite acceder a los contenidos y se les ha proporcionado a través de la plataforma "wetransfer". Puesto que es un archivo ".exe", solamente han podido utilizar esta vía aquellos de los que disponen de un sistema operativo Windows.

Opción 2: Se les facilitó la siguiente "[URL:https://ruffle.rs/](https://ruffle.rs/)", donde se puede descargar una extensión para una serie de navegadores que soportan otros sistemas alternativos a Windows, como son Linux o Mac Os.

El grueso de mi trabajo como tutor se convirtió en intentar que el máximo de alumnos posibles pudieran acceder a la plataforma por alguna de las dos vías proporcionadas; pero han sido numerosos los alumnos que han tenido problemas para realizar el curso, principalmente aquellos que disponían del sistema operativo Mac Os.

Sería conveniente y prioritario que se migrasen los contenidos del curso a una nueva tecnología y que se de preferencia en la próxima convocatoria a los alumnos de esta edición que no se han presentado al examen.

Otras áreas de mejora serían:

La inclusión al final de cada módulo de ejercicios o un pequeño test para que los alumnos practiquen, que además tenga una fecha para que se pueda realizar un seguimiento más continuo del curso.

Fomenté los foros y áreas de discusión y la participación fue muy escasa, las dudas técnicas que les han surgido me las enviaron directamente a mi correo. Dentro de este contexto y atendiendo a las sugerencias propuestas por los alumnos, un área de mejora sería desarrollar tutorías

directas, bajo un sistema de videoconferencia, donde puedan practicar la pronunciación o solventar dudas técnicas relacionadas con la meteorología, la aeronáutica, etc.

Javier Martín Martín
El/La Coordinador/a de la actividad formativa
(Fdo. Electrónicamente)